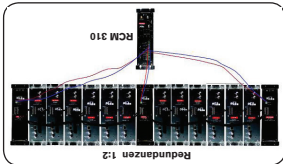


Typ / Art.-Nr.	SPS 310 D / SPS 310 DR
Art.-Nr.	2003507 / 2003507-R
Beschreibung	Schalteteil - 6 Module Serie 310
Netzspannung (50/60 Hz)	95 - 230 VAC
Ausgangsspannung (V)	5 / 12 / 24 / 30
Stromaufnahme 5V	8500 mA
Stromaufnahme 12V	3000 mA
Stromaufnahme 24V	1000 mA
Stromaufnahme 30V	100 mA
Installation	für Montagearmen FPA 300 / für RACK 19" Montage
Abmessungen (mm)	75 x 265 x 150
Gewicht (kg)	1,45

Tabelle



Im Folgenden sind zwei Beispiele von Kopfstellen zu sehen, bei denen eine Redundanz von jeweils 1:1 und 1:2 verwendet wird.

Das **SPS 310 D / SPS 310 DR** ist ein redundantes Netzteil, das es erlaubt, die Spannungsversorgung im Fall eines Fehlers bei einem der an die Kopfstelle angeschlossenen Netzteile zu gewährleisten. Auf diese Weise können zusätzlicher Schutz und Zuverlässigkeit für das installierte TV-System garantiert werden. Die für diese Art von Netzteilen gebäuhlichen Einrichtungen sind Redundanzen von 1:1 oder 1:2, abhängig vom Schutzgrad, der für die Kopfstelle erreicht werden soll. Der gewöhnliche Betrieb in beiden Fällen besteht darin, dass in dem Moment, in dem eines der Netzteile keine der festgelegten Spannungen mehr speist, ein anderes der verbundenen Netzteile automatisch die Versorgung der Module übernimmt. Eine der Optionen, die das Netzteil **SPS 310 D / SPS 310 DR** erlaubt, ist seine Verbindung mit dem Fernbedienungsmodul **RCM 310**. Durch die Verbindung erzeugt das Netzteil bei der Feststellung eines fehlerhaften Betriebs der Versorgungsquelle selbst automatisch einen Alarm, der in den Kontrollleingängen des Moduls **RCM 310** registriert wird, wobei der Installateur sofort über diesen Zwischenfall informiert werden kann.

Beschreibung

Alternativ können Sie uns auch eine E-Mail schreiben: sale@ftemaximal.com.

CONFORMITY DECLARATION

“WE, FTE MAXIMAL, DECLARE THAT THE PRODUCTS
SPS 310 D AND SPS 310 DR
ARE IN CONFORMITY WITH FOLLOWING DIRECTIVES
LOW VOLTAGE DIRECTIVE 2006/95/EC

IF YOU WISH A COPY OF THE CONFORMITY
DECLARATION, PLEASE CONTACT TO THE COMPANY



ESPAÑA
Mogoda, 110
Pol. Industrial Can Salvatella
08210 Barberà del Vallès
(Barcelona) España
Tel. 93 729 27 00
Fax. 93 729 30 73
ftemaximal@ftemaximal.com
www.ftemaximal.com

FRANCE
16 ZAE Les Mouilles
74570 Groisy
Tel. 04 50 68 80 17
Fax. 04 50 68 84 68
sav@ftemaximal.fr
www.ftemaximal.com

ITALIA
Via Edison, 29
42040 Calerno di
Sant'Ilario d'Enza (RE)
Tel. 0522 909701
Fax. 0522 909748
fte@fte.it
www.ftemaximal.com

DEUTSCHLAND
Auf der Höhe 8
D-44536 Lünen
Tel.: +49 231 8785 01
Fax: +49 231 8785 200
info@ftemaximal.de
www.ftemaximal.de

PORTUGAL
Rua José Carlos Ary dos Santos
A-das-Lebres (Loures)
2670-791 Santo Antão do Tojal
Tel. 21.983.87.00
Fax. 21.983.87.09
ftemaximal@ftemaximal.pt
www.ftemaximal.com

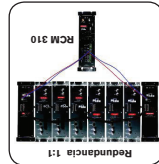
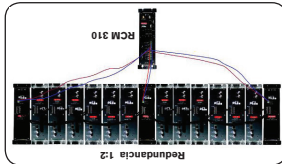
UNITED ARAB EMIRATES
P.O. Box. 262442
Jebel Ali Free Zone
Warehouse FZS5AB03
Dubai
Tel. 00 971 4 886 5700
Fax. 00 971 4 886 5701
www.ftemaximal.ae



Nota importante: Para garantizar el correcto funcionamiento de los diferentes equipos de la instalación se recomienda tener adaptadas las entradas y salidas que no estén en un uso con cargas de 75Ω (FCF).

Ref.	SPS 310 D / SPS 310 DR
Código	2003507 / 2003507-R
Descripción	Fuente de alimentación redundante serie 310
Tensión de red (50/60 Hz)	95 - 230 VAC
Tensiones de salida (V)	5 / 12 / 24 / 30
Consumo máx. a 5 V	8500 mA
Consumo máx. a 12 V	3000 mA
Consumo máx. a 24 V	1000 mA
Consumo máx. a 30 V	100 mA
Instalación para rack 19"	No / SI
Capacidad carga máx.	6 módulos serie 310
Temperatura de funcionamiento	0°C-45°C
Dimensiones (mm)	75x265x150
Peso (kg)	1,45

Tabla



A continuación se pueden ver dos ejemplos de cabeceras en las que se emplea una redundancia 1:1 y 1:2 respectivamente.

Una de las opciones que permite la fuente **SPS 310 D / SPS 310 DR** es su interconexión con el módulo de telecontrol **RCM 310**. Mediante esta conexión, en el momento que se detecta un mal funcionamiento de la fuente de alimentación, la propia fuente genera de forma automática una alarma que se registra en las entradas de control del módulo **RCM 310**, pudiendo informar al instalador de esta incidencia de forma inmediata. Las configuraciones habituales para este tipo de fuentes es realizar una redundancia 1:1 o 1:2, dependiendo del grado de protección que se quiera establecer en la cabecera. El funcionamiento habitual en ambos casos, es que en el momento que una de las fuentes deje de suministrar alguna de las tensiones establecidas, otra de las fuentes interconectadas pasará a realizar la alimentación de los módulos de forma automática.

La **SPS 310 D / SPS 310 DR** es una fuente de alimentación redundante que permite garantizar el suministro de las tensiones en caso de fallo de alguna de las fuentes conectadas a la cabecera. De esta forma, se puede garantizar una protección y fiabilidad extra al sistema TV instalado.

Descripción

Para más información puede contactar con nuestra oficina técnica sale@ftemaximal.com.

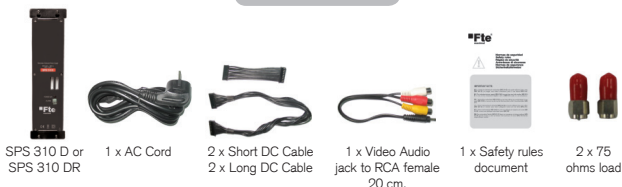


→ www.ftemaximal.com

SPS 310 D / SPS 310 DR



Box content





Per maggiori informazioni si può contattare l'ufficio tecnico sat@ftemaximal.com.

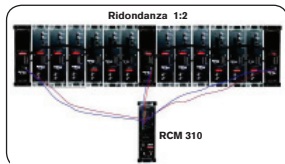
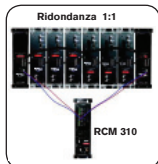
Descrizione

La **SPS 310 D / SPS 310 DR** è una fonte di alimentazione ridondante che permette di garantire la somministrazione delle tensioni in caso di mancanza di esse alla testata. In questo modo, può garantire una protezione ed affidabilità extra al sistema TV installato.

Le configurazioni abituali per questo tipo di fonti è realizzare una ridondanza 1:1 o 1:2, dipendendo dal grado di protezione che si vuole stabilire nella testata. Il funzionamento abituale è entrambi i casi, nel momento che una delle fonti smette di somministrare alcune tensioni stabili, un'altra delle fonti interconnesse passerebbe a realizzare l'alimentazione dei moduli di forma automatica.

Una delle opzioni che permette la fonte **SPS 310 D / SPS 310 DR** è la sua interconnessione col modulo di telecomando **RCM 310**. Mediante questa connessione, nel momento che si scopre un cattivo funzionamento della fonte di alimentazione, la propria fonte genera di forma automatica un allarme che si registra nelle entrate di controllo del modulo **RCM 310**, potendo informare l'installatore di questa incidenza immediatamente.

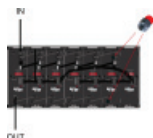
Di seguito si possono vedere due esempi di testate nei quali si impiega rispettivamente una ridondanza 1:1 e 1:2.



Tabella

Ref.	SPS 310 D / SPS 310 DR
Codice	2003507 / 2003507-R
Descrizione	Fonte di alimentazione ridondante
Tensione (50/60 Hz)	95 - 230 VAC
Tensione di uscita (V)	5 / 12 / 24 / 30
Consumo max. 5V	8500 mA
Consumo max. 12V	3000 mA
Consumo max. 24V	1000 mA
Consumo max. 30V	100 mA
Installazione rack 19"	No / Sì
Capacità di carico max.	6 moduli serie 310
Margine di temperatura	0°C-45°C
Dimensioni (mm)	75x265x150
Peso (Kg)	1,45

Nota importante: Per garantire il corretto funzionamento di installazione dei differenti prodotti si raccomanda di inserire nell'ingresso e nell'uscita che non si utilizza un carico di 75 ohm.



For further information you can contact with our technical office sat@ftemaximal.com.

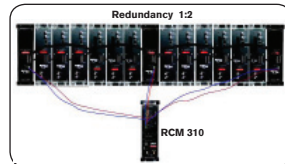
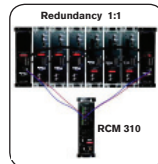
Description

The **SPS 310 D / SPS 310 DR** is a redundant power supply that allows guaranteeing the supplying of the voltage in case of the failure of any of the power supplies connected to the headend. This way, we can guarantee an extra protection and reliability to the TV system.

The usual configuration for this kind of power supplies is making a redundancy 1:1 or 1:2, depending on the level of protection that we want to set in the headend. The usual running in both cases is the following: When one of the power supplies stops providing any of the established voltages, one of the other interconnected power supplies would start the feeding of the modules automatically.

One of the options that the power supply **SPS 310 D / SPS 310 DR** provides is its interconnection to the remote control **RCM 310**. Through this connection, just at the moment when any failure of the power supply is detected, the own power supply generates an automatic warning that gets registered in the control inputs of **RCM 310**, so the installer can be informed about it immediately.

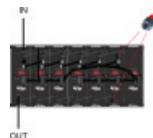
Here we can see two examples of headends using a redundancy of 1:1 and 1:2 respectively.



Table

Ref.	SPS 310 D / SPS 310 DR
Code	2003507 / 2003507-R
Description	Redundant power supply
Power Network Voltage (50/60 Hz)	95 - 230 VAC
Output voltage (V)	5 / 12 / 24 / 30
Consumption max. 5V	8500 mA
Consumption max. 12V	3000 mA
Consumption max. 24V	1000 mA
Consumption max. 30V	100 mA
Rack 19" installation	No / Yes
Maximum capacity	6 modules 310 series
Working temperature	0°C-45°C
Dimensions (mm)	75x265x150
Weight (Kg)	1,45

Important note: In order to guarantee the right running of the different equipments of the installation, we recommend you to provide the inputs and outputs which are not used with a 75Ω load.



Si vous désirez de plus amples informations, vous pouvez contacter notre assistance technique sat@ftemaximal.com.

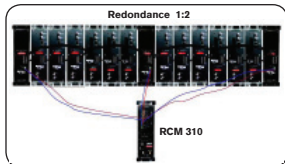
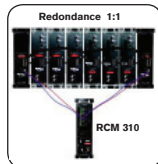
Description

La **SPS 310 D / SPS 310 DR** est une alimentation redondante qui permet de garantir la continuité de la fourniture du courant nécessaire au fonctionnement de la station de tête, même si l'une des alimentations venait à tomber en panne. Cela se traduit donc par une fiabilité accrue de l'installation TV.

La **SPS 310 D / SPS 310 DR** offre le choix entre les deux types de configurations traditionnelles habituellement employées pour des alimentations redondantes : redondance 1:1 ou redondance 1:2, selon le degré de fiabilité souhaité pour la station de tête. Dans les deux cas, si l'une des alimentations cesse de produire l'une des tensions fournies habituellement, l'(les) autre(s) alimentations interconnectée(s) prend(nent) immédiatement le relais façon automatique.

En plus des fonctions traditionnelles des alimentations redondantes, la **SPS 310 D / SPS 310 DR** offre la possibilité de se connecter au module de télécontrôle **RCM 310**. Grâce à cette connexion, dès qu'elle détecte un dysfonctionnement, l'alimentation génère elle-même de façon automatique un signal d'alarme qui est enregistré par les entrées de contrôle du module **RCM 310**. L'installateur peut alors être prévenu de cet incident de façon de façon quasi immédiate.

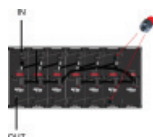
Ci-après on peut observer deux exemples de stations de tête pour lesquelles ont été mises en place des redondances 1:1 et 1:2 respectivement.



Tableau

Ref.	SPS 310 D / SPS 310 DR
Code	2003507 / 2003507-R
Description	Alimentation redondante
Tension d'entrée (50/60 Hz)	95 - 230 VAC
Tension de sortie (VDC)	5 / 12 / 24 / 30
Consommation max. 5V	8500 mA
Consommation max. 12V	3000 mA
Consommation max. 24V	1000 mA
Consommation max. 30V	100 mA
Installation rack 19"	No / Oui
Capacité de charge max.	6 modules série 310
Température de fonctionnement	0°C-45°C
Dimensions (mm)	75x265x150
Poids (Kg)	1,45

Remarque: Pour garantir un fonctionnement correct de l'installation, nous vous recommandons, afin d'éviter toute rupture d'impédance, de fermer les entrées et sorties non utilisées par des charges 75Ω.



Para mais informações pode contactar com nossos serviços sat@ftemaximal.com.

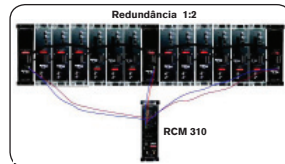
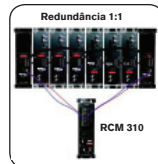
Descrição

A **SPS 310 D / SPS 310 DR** é uma fonte de alimentação redundante que garante o fornecimento de todas as tensões a cabeça de rede, no caso de uma das fontes falhar. Desta forma assegura a máxima fiabilidade e protecção ao sistema de TV instalado.

As configurações habituais para este tipo de fontes são uma redundância 1:1 ou 1:2, dependendo do grau de protecção que pretende estabelecer para a cabeça de rede. O funcionamento habitual em ambos os casos, é quando uma das fontes deixa de fornecer uma das tensões, a outra fonte passa a fornecer tensão em faltas aos módulos automaticamente.

Uma das opções que permite a fonte **SPS 310 D / SPS 310 DR** é a interligação com o módulo de telecontrolo **RCM 310**. Mediante esta ligação no momento que detecta um mau funcionamento da fonte de alimentação, a fonte gera automaticamente um alarme que é detectado nas entradas de controlo do módulo **RCM 310**, podendo informar ao instalador desta incidência.

Em seguida podem ver dois exemplos de cabeça de rede onde aplica uma redundância 1:1 e 1:2 respectivamente.



Tabella

Ref.	SPS 310 D / SPS 310 DR
Código	2003507 / 2003507-R
Descrição	Fonte de alimentação redundante
Tensão de entrada (VDC)	95 - 230 VAC
Tensão de saída (VDC)	5 / 12 / 24 / 30
Consumo max. 5V	8500 mA
Consumo max. 12V	3000 mA
Consumo max. 24V	1000 mA
Consumo max. 30V	100 mA
Instalação rack 19"	No / Sim
Capacidade de carga max.	6 módulos série 310
Temperatura de funcionamento	0°C-45°C
Dimensões (mm)	75x265x150
Peso (Kg)	1,45

Nota importante: Para garantir o correcto funcionamento de todo equipamento da instalação recomenda-se carregar as entradas e saídas que não estão utilizados com uma carga de 75Ω.

